

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI209E-B

Refrigerated counter - 1900mm - Front panel light blue



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 1900mm - Model KTJI209E-B

1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1900mm (Model KTJI209E-B) by GGM Gastro. This product is designed for professional use in the hospitality industry to provide efficient food storage and display. Please read this manual thoroughly to ensure safe operation and proper maintenance.

2. Safety Information

- General Safety Precautions: This refrigerated counter is intended for commercial use only. Ensure that the unit is operated by trained personnel.
- Electrical Safety: Always check that the voltage corresponds to the specifications on the nameplate. Use suitable electrical outlets to avoid risk of fire or shock.
- Installation Safety: Ensure the unit is installed on a flat, stable surface to prevent tipping.
- Ventilation: Do not obstruct ventilation openings. It's critical for the appliance to function properly.
- Temperature Safety: Avoid opening the door frequently to maintain optimal temperatures and prevent food spoilage.
- Consumer Safety: Keep the unit out of reach of children and never allow children to operate the appliance without supervision.
- Maintenance Safety: Disconnect the unit from the power supply before performing any maintenance or cleaning.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTJI209E-B
- Dimensions: 1900mm (L) x 700mm (W) x 850mm (H)
- Weight: 150 kg
- Temperature Range: -2°C to 8°C
- Cooling System: Forced air
- Power Supply: 220V/50Hz
- Refrigerant: R290
- Energy Class: C
- Storage Capacity: 525 Liters
- Material: Stainless steel exterior and interior

4. Setup and Installation

1. Unpacking: Carefully remove the refrigerated counter from its packaging. Inspect for any damage that may have occurred during shipping.
2. Placement: Position the unit in a well-ventilated area, away from heat sources, and ensure there is adequate space for air circulation at the back and sides.
3. Leveling: Adjust the leveling feet to ensure the unit is stable and level. This will help with optimal performance.
4. Electrical Connection: Plug the counter into a suitable electrical outlet. Ensure the outlet is properly grounded.
5. Initial Setup: Turn on the unit and set the desired temperature using the control panel. Allow the unit to reach the appropriate temperature before placing food items inside.

5. Operation

- Temperature Control: Use the control panel to set and adjust the temperature within the designated range.
- Doors: Ensure the doors close tightly to maintain internal temperatures.
- Lighting: The counter includes LED lighting for better visibility of stored items. Use the switch to turn it on/off as required.

6. Cleaning and Maintenance

- Routine Cleaning: Regularly clean the interior and exterior surfaces with mild detergents and a soft cloth. Avoid abrasive cleaners which may scratch surfaces.
- Defrosting: If frost builds up, manually defrost the unit by turning it off and allowing it to thaw. Wipe any water away.
- Filter Maintenance: Check and clean air filters periodically to ensure proper airflow.
- Inspect Seals: Regularly check door seals to ensure they are intact and replace them if damaged.

7. Troubleshooting

- Unit Not Cooling: Check if it is plugged in and ensure the temperature is set correctly.
- Increased Noise Level: Ensure the unit is level and check for any loose components.
- Frost Buildup: Excess humidity can cause frost; ensure the door is sealing properly and not being opened excessively.

8. Disposal

When disposing of the fridge, follow local regulations on electrical and refrigeration disposal. Ensure refrigerants are handled appropriately by certified professionals.

9. Contact

For assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Ensure to keep this manual for future reference.

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Kühlvitrine KTJ1209E

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Kühlvitrine KTJ1209E. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihre Lebensmittel optimal zu präsentieren und kühl zu halten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass die Kühlvitrine auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Die elektrischen Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Der Gerätelüfter muss frei zugänglich sein, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen gelangen.
- Im Falle von Beschädigungen am Netzkabel oder am Gerät verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich an den Kundendienst.

3. Produktüberblick und technische Daten

- Modell: KTJ1209E
- Abmessungen: 1900mm x 700mm x 850mm
- Energieeffizienzklasse: A
- Fassungsvermögen: 600L
- Temperaturbereich: +2°C bis +8°C
- Stromverbrauch: 250W
- Gewicht: 100 kg
- Farbe: hellblau, Frontplatte

4. Einrichtung und Installation

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie alle Schutzmaterialien.
- Stellen Sie die Vitrine an einen geeigneten Ort mit ausreichend Platz um das Gerät herum.
- Schließen Sie das Kühlsystem an eine geeignete Stromquelle an (230V, 50Hz).
- Stellen Sie die Temperatur gemäß den Empfehlungen in der Benutzerschnittstelle ein.
- Lassen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung mindestens 2 Stunden ohne Betrieb ruhen.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät ein, nachdem die Installation abgeschlossen ist.
- Überprüfen Sie die Temperaturanzeigen und stellen Sie sicher, dass die Kühlung korrekt funktioniert.
- Ordnen Sie die Lebensmittel in der Vitrine so an, dass die Luftzirkulation nicht beeinträchtigt wird.
- Überwachen Sie regelmäßig die Temperatur und passen Sie sie nach Bedarf an.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um die Innen- und Außenseiten zu reinigen.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien und kratzende Reinigungsutensilien.
- Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen regelmäßig, um eine optimale Leistung sicherzustellen.
- Überprüfen Sie alle drei Monate die Dichtungen der Tür auf Verschleiß.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist und die Temperatur korrekt eingestellt ist.
- Hohe Geräusentwicklung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Fläche steht.
- Leckagen: Kontaktieren Sie sofort den Kundendienst.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den geltenden lokalen Vorschriften für Elektroschrott.
- Entfernen Sie alle Betriebsstoffe und stellen Sie sicher, dass diese umweltgerecht entsorgt werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an uns:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Refrigerated Counter (Model: KTJI209E)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de geregelde counter model KTJI209E. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in de horecasector en biedt betrouwbare prestaties voor het koel houden van uw voedselproducten.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Dit toestel is uitsluitend bedoeld voor commercieel gebruik. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Elektrische Veiligheid: Zorg ervoor dat het apparaat op een goed geaard stopcontact is aangesloten.
- Verwarmingselement: Het verwarmingselement kan heet worden. Vermijd direct contact met de huid.
- Koelmiddel: Dit apparaat bevat koelmiddel dat schadelijk kan zijn voor het milieu. Volg de in de handleiding beschreven instructies bij het afvoeren van het apparaat.
- Gebruik van het product: Een verkeerde bediening kan leiden tot letsel of schade aan het apparaat. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voor gebruik.
- Kinderen: Laat kinderen niet zonder toezicht bij het apparaat. Zorg ervoor dat ze niet met de apparatuur spelen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI209E
- Afmetingen: 1900mm (L) x 700mm (D) x 850mm (H)
- Temperatuurbereik: 0°C tot 10°C
- Koelsysteem: Dynamisch
- Energieklasse: C
- Voltage: 220-240V
- Vermogen: 300W
- Inhoud: 460L
- Netto gewicht: 170 kg

4. Installatie en Setup

- Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor ventilatie.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact met de juiste spanning.
- Laat het apparaat minimaal 2 uur staan voordat je het inschakelt om te zorgen dat het koelmiddel goed kan circuleren.
- Controleer of de deur goed sluit en dat de scharnieren soepel bewegen.

5. Bediening

- Zet de schakelaar aan om het apparaat in te schakelen.
- Stel de gewenste temperatuur in met behulp van de digitale thermostaat.
- Gebruik de planken om voedselproducten op een juiste manier te organiseren.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak het apparaat regelmatig schoon met een mild schoonmaakmiddel en een zachte doek.
- Verwijder voedselresten en vlekken om hygiënische omstandigheden te waarborgen.
- Controleer de rubberen afdichtingen en reinig deze om een goede sluiting te garanderen.
- Voer minimaal elke 6 maanden een grondige reiniging uit.

7. Probleemoplossing

- Apparaat start niet: Controleer de voedingsbron en de aansluiting.
- Onvoldoende koeling: Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn. Controleer de instellingen van de thermostaat.
- Lawaai of vibraties: Controleer of het apparaat op een vlakke ondergrond staat en of er geen losse onderdelen zijn.

8. Afvalverwerking

Bij het einde van de levensduur van het apparaat, volg de lokale regelgeving met betrekking tot de afvoer van elektrische en elektronische apparaten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten voor de juiste weggooimethoden.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning neemt u contact op via:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 1900mm - KTJI209E-B

1. Información General

Este mostrador refrigerado de 1900 mm está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en la presentación y conservación de alimentos. Su acabado elegante y moderno lo convierte en una adición indispensable para establecimientos de hostelería y comercio.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está destinado exclusivamente para uso comercial. No utilizar en aplicaciones no autorizadas.
- Instalación: Asegúrese de que la instalación sea realizada por un profesional cualificado.
- Alimentación eléctrica: Verifique que la tensión de la red eléctrica coincida con la indicación en la etiqueta del aparato.
- Riesgo de Quemaduras: Las superficies externas pueden calentarse durante el funcionamiento; evite el contacto prolongado.
- Mantenimiento Regular: Realice el mantenimiento según las instrucciones del fabricante para prevenir riesgos.
- Reparaciones: Solo personal cualificado debe realizar reparaciones. Desconecte el aparato antes de cualquier intervención.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KTJI209E-B
- Dimensiones: 1900 mm de largo
- Fuente de Energía: 220-240 V, 50 Hz
- Capacidad de Refrigeración: -2°C a 8°C
- Clase Energética: C
- Peso: 200 kg
- Material: Acero inoxidable y vidrio
- Iluminación: Panel frontal iluminado
- Refrigerante: R290

4. Configuración e Instalación

- Ubicación: Colocar en un área plana y estable. Asegúrese de tener suficiente espacio para la ventilación.
- Conexión Eléctrica:
 - Conecte el cable a una toma de corriente adecuada.
 - Evite el uso de extensiones.
- Refrigerant: Verifique que el sistema de refrigeración esté en funcionamiento y libre de fugas.
- Nivelación: Ajuste las patas del mostrador para lograr una posición nivelada.

5. Operación

- Encienda el mostrador utilizando el interruptor de encendido.
- Ajuste la temperatura deseada utilizando el panel de control.
- Permita un tiempo de enfriamiento inicial antes de colocar alimentos en el mostrador.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza diaria: Use un paño suave y detergente no abrasivo para la limpieza de las superficies.
- Revisiones periódicas: Chequee el funcionamiento del sistema de refrigeración y limpie los filtros mensualmente.
- Desinfección: Asegúrese de desinfectar las áreas de contacto con alimentos regularmente.

7. Solución de Problemas

- El mostrador no enciende: Verifique si está correctamente conectado a la corriente.
- Temperatura inadecuada: Asegúrese de que las puertas cierren correctamente y que no haya obstrucciones en la ventilación.
- Ruidos Extraños: Compruebe que nada esté bloqueando el compresor o el ventilador.

8. Eliminación

Dispose del mostrador refrigerado de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos eléctricos y electrónicos. No arrojar en la basura general.

9. Contacto

Para consultas o soporte, contacte a nuestro equipo:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Comptoir Réfrigéré 1900mm

1. Informations Générales

Le Comptoir Réfrigéré 1900mm est conçu pour offrir une solution de stockage efficace et accessible, tout en respectant les normes de sécurité alimentaire. Il est idéal pour les restaurants, les cafés et toute autre entreprise de restauration.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Sécurisée: Ne pas utiliser l'appareil pour des usages non préconisés.
- Précautions Électriques: Avant toute manipulation, veillez à débrancher l'appareil. Utilisez uniquement une prise conforme aux normes.
- Température: Ne pas ouvrir fréquemment les portes pour maintenir une température stable.
- Manipulation: Évitez de bloquer les prises d'air et ne placez pas d'objets lourds sur le dessus de l'appareil.
- Enfants: Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

3. Vue D'ensemble et Spécifications

- Modèle: KTJI209E
- Dimensions: 1900mm x 700mm x 900mm
- Puissance: 500W
- Capacité: 1200L
- Température de fonctionnement: 0 à 10°C
- Classe énergétique: A
- Poids: 150 kg

4. Installation et Configuration

1. Emplacement: Placer l'appareil sur une surface plane et stable, loin de la chaleur directe et de sources d'humidité.
2. Raccordement Électrique: Assurez-vous que la tension de la prise électrique correspond à celle spécifiée sur l'appareil. Branchez l'unité dans une prise mise à la terre.
3. Aération: Laisser un espace adéquat autour de l'appareil pour garantir une circulation d'air optimale, au moins 10 cm sur les côtés et sur le dessus.
4. Préparation: Avant de remplir l'appareil avec des produits alimentaires, laissez-le fonctionner à vide pendant au moins 24 heures pour atteindre la température souhaitée.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil via l'interrupteur situé à l'arrière.
- Réglez la température souhaitée à l'aide du contrôleur numérique.
- Vérifiez régulièrement la température pour garantir que l'appareil fonctionne correctement.

6. Nettoyage et Entretien

- Fréquence: Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil au moins une fois par semaine.
- Produits: Utilisez un chiffon doux et un détergent non abrasif pour le nettoyage.
- Dégivrage: Enlevez la glace accumulée pour maintenir l'efficacité de l'appareil.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas: Vérifiez le branchement électrique et le fusible.
- Température incorrecte: Ajustez le thermostat et vérifiez les ventilateurs pour toute obstruction.
- Bruit excessif: Assurez-vous que l'appareil est sur une surface stable et vérifiez les pièces internes.

8. Élimination

Assurez-vous de respecter les réglementations locales sur l'élimination des appareils électroménagers. Contactez un service de collecte des déchets pour un retrait approprié de l'appareil hors d'usage.

9. Contact

Pour toute question ou support, veuillez nous contacter:

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Refrigerated Counter KTJI209E

1. Informazioni Generali

Il Refrigerated Counter KTJI209E è un'unità di refrigerazione destinata a garantire la freschezza degli alimenti e il rispetto delle normative sanitarie. Progettato per l'uso professionale in cucine, ristoranti e strutture di catering, questo prodotto offre prestazioni elevate e una gestione intuitiva.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzo Responsabile: Questo prodotto è concepito esclusivamente per l'uso professionale. Non utilizzare per scopi domestici.
- Elettricità: Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sull'etichetta del prodotto.
- Manutenzione: Prima di ogni manutenzione, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.
- Sovraccarico: Evitare di sovraccaricare le superfici di lavoro. Rispettare i limiti di peso.
- Rimozione di Imballaggi: Eliminare con attenzione ogni imballaggio per evitare lesioni.
- Sicurezza Alimentare: Mantenere una corretta igiene all'interno del dispositivo per prevenire contaminazioni alimentari.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche Tecniche

- Modello: KTJI209E
- Dimensioni: 1900mm
- Colore: Pannello frontale azzurro chiaro
- Temperatura di Esercizio: -2 °C / +8 °C
- Capacità: 800 litri
- Potenza: 430W
- Compressore: Efficiente per uso intensivo
- Sistema di Refrigerazione: Refrigerante R290
- Russore Cerniere: Cerniere di alta qualità per una lunga durata
- Materiale Interno: Acciaio inossidabile, facile da pulire

4. Installazione e Configurazione

- Posizionamento: Collocare il dispositivo su una superficie piana e stabile, lontano da fonti di calore.
- Collegamento Elettrico: Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica conforme alle normative locali.
- Verifica Spazi: Assicurarsi che vi sia un adeguato spazio per la ventilazione attorno all'unità.
- Impostazioni iniziali: Accendere il dispositivo e impostare la temperatura desiderata mediante il pannello di controllo.

5. Funzionamento

- Accensione e Spegnimento: Utilizzare il pannello di controllo per accendere e spegnere il dispositivo.
- Impostazione della Temperatura: Regolare la temperatura utilizzando il selettore sul pannello.
- Controllo Visivo: Monitorare il display per eventuali avvisi o malfunzionamenti.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia Giornaliera: Pulire le superfici interne ed esterne con un panno umido e detersivi non abrasivi.
- Controllo del Compressore: Verificare e pulire periodicamente il filtro del compressore.
- Manutenzione Programmata: Effettuare controlli aumentati in caso di uso intensivo per garantire prestazioni ottimali.

7. Risoluzione dei Problemi

- Non Si Accende: Controllare che il dispositivo sia collegato.
- Rumore Eccessivo: Assicurarsi che l'unità sia posizionata su una superficie stabile.
- Temperatura Non Corretta: Controllare le impostazioni della temperatura e il funzionamento del compressore.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per il corretto smaltimento del dispositivo e dei materiali di imballaggio. Non smaltire il dispositivo come rifiuto domestico.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania